



## Pala gommata

# Cat® 950M

**La pala gommata Cat® 950M offre notevoli risparmi sul consumo di combustibile abbattendo i costi a lungo termine. Questo macchinario rispetta gli standard per le emissioni ed è progettato per migliorare i consumi senza compromettere le prestazioni. L'affidabilità, la durezza e la versatilità si traducono in una macchina costruita per venire incontro al meglio alle tue esigenze.**

### Affidabilità comprovata

- Il motore Cat C7.1\* offre una maggiore densità di potenza grazie a una combinazione di sistemi elettronici, di alimentazione e pneumatici di comprovata efficacia.
- Equipaggiato con un sistema di rigenerazione automatica Cat, modulo emissioni pulite Cat (CEM) con filtro anti-particolato Diesel (DPF) e serbatoio e pompa dei fluidi di emissione diesel (DEF) (Tier 4 Final e Stage V).
- È dotato di pompa elettrica di adescamento del combustibile e di separatore acqua/combustibile.
- La progettazione delle componenti e i meticolosi processi di collaudo dei macchinari garantiscono resistenza e prestazioni senza pari.

### Robustezza

- La trasmissione e l'assale consentono utilizzi pesanti grazie alla loro robustezza.
- La trasmissione powershift epicicloidale automatica (5 marce avanti/3 retromarce) ha componenti resistenti e a lunga durata.
- Il sistema di filtraggio idraulico dell'intero flusso, con filtrazione fuori linea aggiuntiva, migliora la robustezza del sistema idraulico e la durata delle componenti.
- I freni a disco in bagno d'olio, sigillati e ad azionamento idraulico, con sistema frenante integrato (IBS, Integrated Braking System) e gli indicatori di usura dei freni aumentano la sicurezza sul lavoro.

### Ottieni maggiore produttività

- La maggiore potenza del motore migliora le prestazioni e la risposta del macchinario.
- Grazie alla trasmissione a 5 velocità e al convertitore di coppia con frizione di blocco, la trasmissione consente innesti fluidi, accelerazioni rapide e velocità in pendenza, per migliori prestazioni ed efficienza nei consumi.
- Il sistema di collegamento con barra a Z ottimizzato garantisce un'elevata forza di strappo al livello del suolo e un'eccellente messa in parallelo per un controllo preciso dell'attrezzatura.
- Le benne serie Performance, facili da caricare, migliorano la ritenzione del materiale e riducono i tempi di scavo, migliorando notevolmente la produttività e l'efficienza dei consumi.
- I dispositivi di bloccaggio dei differenziali si attivano in movimento, migliorando la trazione, aumentando la produttività, e riducendo allo stesso tempo l'usura degli pneumatici e i costi d'esercizio.
- Il sistema di arresto automatico del motore al minimo riduce notevolmente il tempo di inattività, le ore complessive di funzionamento e il consumo di combustibile.

### Superiore efficienza nei consumi

- La profonda integrazione tra sistemi garantisce consumi ridotti di combustibile.
- Notevolmente più efficiente nei consumi rispetto alle pale gommate Serie H e K.
- Il motore ad alta densità di potenza consuma meno carburante, fornendo più potenza e coppia quando necessario.
- Prestazioni e consumi ridotti, notevolmente migliorati grazie al regime del motore e alla riduzione complessiva del carico termico del sistema.
- La modalità produttiva Economy, di serie, garantisce un maggior risparmio di combustibile con un impatto minimo sulla produttività.

### Migliora la produttività e l'efficienza con le tecnologie integrate Cat®

- Sviluppate per monitorare, gestire e migliorare le attività nel cantiere.
- La funzione Payload fornisce una misurazione accurata del peso\*\*\* dei materiali caricati e trasportati. I dati del Payload vengono visualizzati in tempo reale per migliorare la produttività e ridurre il sovraccarico.
- L'opzione Detect migliora la consapevolezza dell'area di lavoro circostante, fornendo avvisi per aiutare a mantenere le persone e le risorse al sicuro nel cantiere.
- L'opzione Link ti connette in modalità wireless alle attrezzature, consentendo l'accesso alle informazioni essenziali che devi conoscere per gestire la tua attività. Ottieni informazioni preziose sul rendimento della tua macchina o della tua flotta, con la possibilità di prendere decisioni tempestive basate sui fatti che possono aumentare l'efficienza e la produttività nel cantiere.
- L'abbonamento opzionale ad Advanced Productivity fornisce informazioni complete di fattibilità, per aiutarti a gestire e migliorare la produttività e la redditività delle tue attività.

\*\*\*Non legale per il commercio.

\*Sono disponibili due tipi di motore:

L'Opzione 1 soddisfa gli standard per le emissioni MAR-1 e UN ECE R96 Stage IIIA per il Brasile, equivalenti a EPA Tier 3 per gli Stati Uniti e a Stage IIIA per l'Unione Europea.  
L'Opzione 2 soddisfa gli standard per le emissioni EPA Tier 4 Final per gli Stati Uniti, e sia Stage V che Stage IV per l'Unione Europea (i motori Stage IV sono conformi alle disposizioni transitorie della normativa UE in materia di emissioni per veicoli non stradali).



# Pala gommata Cat® 950M

## Caratteristiche relative alla sicurezza

- Accesso alla cabina tramite un ampio sportello, apertura opzionale dello sportello a distanza e scaletta con gradini simili a quelli di una normale scala per una maggiore stabilità.
- Il parabrezza a tutta altezza, gli ampi specchietti retrovisori con specchio per i punti ciechi integrato e la telecamera per la visione posteriore offrono visibilità in tutte le direzioni.
- Il sistema di monitoraggio computerizzato include diverse spie.
- La telecamera per la visione posteriore migliora la visibilità sul retro del macchinario, consentendoti di lavorare in modo più sicuro e pratico.
- Il sistema radar per l'individuazione degli ostacoli durante la retromarcia, disponibile su richiesta, ti informa se un oggetto si trova in un'area critica durante la manovra, migliorando la sicurezza del cantiere.

## Riduzione dei tempi e dei costi di manutenzione

- Il cofano inclinabile monopezzo rende l'accesso alla cabina agevole e rapido.
- I centri per la manutenzione elettrica offrono maggiore comodità e accessibilità.
- L'accesso ai punti di rifornimento del combustibile e ai punti di manutenzione giornaliera consente di ridurre i tempi di manutenzione.
- Intervalli di manutenzione prolungati, tra cui:
  - Intervalli di cambio dell'olio motore e di sostituzione del filtro dell'olio motore fino a 1.000 ore (Tier 4 Final e Stage V)
  - Intervallo di sostituzione del filtro idraulico fino a 1.000 ore
  - Intervallo di cambio dell'olio della trasmissione fino a 2.000 ore
- Il sistema di autolubrificazione Cat, integrato e disponibile su richiesta, assicura un monitoraggio completo della lubrificazione e la visibilità dei test diagnostici.
- Assistenza veloce da remoto.
- Maggiore durata degli pneumatici con ausili alla trazione durante la marcia.

## Area operatore efficace e confortevole

- Sedile facilmente regolabile di ultima generazione, con uno design moderno e un rivoluzionario sistema di sospensione. È disponibile in tre assetti e può essere equipaggiato con cintura di sicurezza a 4 punti.
- L'insonorizzazione, le guarnizioni e gli ammortizzatori della cabina riducono il rumore e le vibrazioni per un ambiente di lavoro più silenzioso.
- Sterzo di serie. Lo sterzo con joystick elettroidraulico, montato sul sedile, offre un controllo di precisione e riduce drasticamente l'affaticamento del braccio, garantendo un comfort e una precisione ottimali.
- I comandi elettroidraulici (EH), il freno di stazionamento e la funzione di sollevamento e inclinazione con leva ad asse singolo (Single Axis Lever) migliorano la manovrabilità e la gestione dei comandi.
- I controlli ergonomici Smart sono semplici da usare, intuitivi e user-friendly.
- Lo schermo touchscreen multifunzione a colori consente all'operatore di rimanere sempre concentrato.
- I controlli di guida di nuova generazione funzionano come ammortizzatori, migliorando la qualità dell'assetto su terreni accidentati.
- I gradini inclinati e i pratici corrimano facilitano l'accesso allo spazio operativo.
- I finestrini più ampi migliorano la visibilità, mentre gli specchietti convessi e orientabili estendono la visione laterale e posteriore del conducente.

## Predisposizioni su misura per configurazioni specializzate

- I modelli per uso industriale e per la movimentazione di rifiuti includono le protezioni e i rinforzi necessari alle lavorazioni in centri di smistamento, impianti di riciclaggio, cantieri di stoccaggio e siti in demolizione.
- La configurazione per impieghi forestali è appositamente concepita per incrementare la capacità di sollevamento, per una gestione efficiente e produttiva di tronchi e trucioli negli stabilimenti per la lavorazione di carta, pellet e legnami.
- Una configurazione resistente alle corrosioni è concepita per l'utilizzo in ambienti corrosivi come impianti di produzione di fertilizzanti, industrie chimiche, ambito agricolo, porti di mare e altro.

## Equipaggiamento di serie e opzionale

L'equipaggiamento di serie e opzionale può variare. Consulta il tuo concessionario Cat per maggiori dettagli.

	Di serie	Opzionale		Di serie	Opzionale
<b>AREA OPERATORE</b>			<b>IDRAULICA</b>		
Cabina pressurizzata e insonorizzata	✓		Impianto idraulico, sterzo, rilevamento del carico	✓	
Sportello con sistema di apertura a distanza		✓	Controllo dell'assetto di marcia, 2V	✓	
Schermo touchscreen	✓		3° e 4° funzione con Ride Control		✓
Servosterzo			Valvole per il prelievo dell'olio, Cat XT™	✓	
Sterzo	✓		<b>ELETTRICO</b>		
Elettroidraulico: sterzo a joystick		✓	Dispositivo di avviamento elettrico per utilizzi pesanti	✓	
Elettroidraulico: Comandi, freno di stazionamento	✓		Sistema di avviamento e carica, 24V	✓	
Sedile in tessuto con sospensione pneumatica	✓		Luci: alogene, 4 luci di lavoro, 2 luci per circolazione su strada, 2 luci per la retromarcia	✓	
Sedile in camoscio/tessuto con sospensione pneumatica, riscaldato		✓	Luci: 4 luci alogene di lavoro aggiuntive		✓
Sedile in pelle/tessuto con sospensione pneumatica, riscaldato/climatizzato		✓	OPPURE è possibile sostituire l'intero pacchetto con luci a LED		
Radio, AM/FM, Bluetooth®, CD/USB/MP3/Sirius XM, con predisposizione CB		✓	Avviamento a freddo, 120V, 240V		✓
Visibilità: specchietti, telecamera per visione posteriore	✓		<b>SISTEMA DI MONITORAGGIO</b>		
Condizionatore d'aria, riscaldamento e sbrinatori (temperatura e ventilazione automatiche)	✓		Indicatori: tachimetro, temperatura, livello carburante, livello DEF	✓	
Finestrini frontali per impieghi gravosi oppure protezioni complete		✓	Indicatori: rigenerazione, temperatura, pressione, batteria, olio, DEF	✓	
<b>TECNOLOGIE CAT CONNECT</b>			<b>ATTREZZATURA AGGIUNTIVA</b>		
Link: Product Link™	✓		Sistema di autolubrificazione Cat		✓
Link: VIMS™		✓	Parafanghi per circolazione su strada		✓
Detect: Telecamera per la visione posteriore	✓		Protezione del gruppo propulsore		✓
Detect: Individuazione ostacoli durante la retromarcia Cat		✓	Cambio olio, motore ad alta velocità		✓
Sistema di sicurezza della macchina		✓	Prefiltro, turbina		✓
Stampante, Sistema di scavo automatico per inerti, Cat Production Measurement 2.0		✓	Prefiltro, detriti		✓
<b>GRUPPO MOTOPROPULSORE</b>			<b>SISTEMA DI ATTACCO</b>		
Motore Cat C7.1, soddisfa gli standard per le emissioni	✓		Sollevamento elevato		✓
Emissioni: CEM, DPF, DEF (Tier 4 Final/Stage V)	✓		Impiego forestale		✓
Pompa elettrica di adescamento del combustibile, separatore acqua/combustibile	✓		Predisposizione attacco rapido		✓
Radiatore per elevati volumi di detriti con ampia distanza tra le alette		✓	Collegamento, barra a Z, tubo trasversale integrato/leva di inclinazione	✓	
Ventilatore, VPF (ventola a passo variabile), controllo automatico e manuale		✓	Disinnesti automatici per sollevamento e inclinazione	✓	
Convertitore di coppia, frizione di blocco	✓		<b>ALTRE CONFIGURAZIONI OPZIONALI</b>		
Prefiltro, presa d'aria del motore	✓		Contrappeso ausiliario		✓
Freni, azionamento idraulico, sistema di frenata integrato (IBS), indicatori di usura	✓		Resistenza alla corrosione		✓
Assali, blocchi manuali dei differenziali, tubi di scarico ecologici	✓		Impiego forestale		✓
Assali, blocchi automatici, raffreddamento dell'olio, isolamento termico, protezioni		✓	Movimentatore di rifiuti e materiali industriali		✓
			Acciaieria (solo T3 equivalente)		✓

Non tutte le funzionalità sono disponibili in tutte le regioni. Consulta il tuo concessionario Cat per informazioni sugli specifici prodotti disponibili nella tua regione.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle brochure con le Specifiche Tecniche per il modello 950M, disponibile su [www.cat.com](http://www.cat.com), oppure contattare il proprio concessionario Cat.

# Pala gommata Cat® 950M

## Specifiche Tecniche

### Motore – 950M (Tier 3/Stage IIIA equivalente)

Modello motore	Cat C7.1	
Potenza massima @ 2.000 giri/min – SAE J1995	196 kW	263 hp
Potenza massima @ 2.000 giri/min – ISO 14396	195 kW	261 hp
Potenza massima @ 2.000 giri/min – ISO 14396 (unità metriche)	265 hp	
Potenza massima netta @ 2.000 giri/min – SAE J1349	185 kW	248 hp
Potenza massima netta @ 2.000 giri/min – ISO 9249	185 kW	248 hp
Potenza massima netta @ 2.000 giri/min – ISO 9249 (unità metriche)	252 hp	
Coppia lorda di picco (1.400 giri/min) – SAE J1995	1.053 N·m	777 libbre forza-piedi
Coppia lorda di picco (1.400 giri/min) – ISO 14396	1.050 N·m	774 libbre forza-piedi
Coppia netta massima (1.400 giri/min)	984 N·m	726 libbre forza-piedi
Cilindrata	7,01 l	428 pollici <sup>3</sup>

### Pesi

Peso operativo	19.213 kg	42.357 libbre
----------------	-----------	---------------

- Peso basato su una configurazione della macchina con pneumatici radiali Michelin 23.5R25 XHA2 L3, serbatoi pieni, operatore, contrappeso standard, avviamento a freddo, parafranghi basculanti, Product Link, sistema manuale di bloccaggio/apertura degli assi (anteriori/posteriori) del differenziale, protezione della trasmissione, sterzo secondario, insonorizzazione e una benna per uso generale da 3,1 m<sup>3</sup> (4,1 iarde<sup>3</sup>) con BOCE.

### Trasmissione

Velocità	km/h	mi/h	Velocità	km/h	mi/h
Marcia avanti 1	6,9	4,3	Marcia in avanti 5	39,5	24,5
Marcia avanti 2	12,0	7,5	Retromarcia 1	6,9	4,3
Marcia avanti 3	19,3	12,0	Retromarcia 2	12,0	7,5
Marcia avanti 4	25,7	16,0	Retromarcia 3	25,7	16,0

- Velocità massima di marcia per un veicolo standard con benna vuota e pneumatici standard L3 con raggio di rotazione di 787 mm (31,0 pollici).

### Impianto idraulico

Tipo di pompa del mezzo	Pistone assiale variabile	
Impianto del mezzo:		
Resa massima della pompa (2.200 giri/min)	286 l/min	76 gal/min
Pressione operativa massima	29.300 kPa	4.250 psi
Tempo di ciclo idraulico – Totale	8,9 secondi	

### Capacità della benna

Campo della benna	2,5-9,2 m <sup>3</sup>	3,3-12,0 iarde <sup>3</sup>
-------------------	------------------------	-----------------------------

### Rumorosità

Con velocità della ventola di raffreddamento al valore massimo:	
Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	
Tier 3/Stage IIIA equivalente	72 dB(A)
Tier 4 Final/Stage V	70 dB(A)
Livello della pressione sonora esterna (ISO 6395:2008)	
	107 dB(A)
Livello della pressione sonora esterna (SAE J88:2013)	
	75 dB(A)*
*Distanza di 15 m (49,2 piedi), percorsa in avanti in seconda marcia.	
Con velocità della ventola di raffreddamento al 70% del valore massimo:**	
Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	
	69 dB(A)
Livello della potenza acustica esterna	
	104 dB(A)***

\*\*Per i macchinari nei paesi dell'Unione Europea e in quelli che adottano le "Direttive UE".

\*\*\*Direttiva dell'Unione Europea "2000/14/CE" modificata dalla "2005/88/CE".

### Motore – 950M (Tier 4 Final/Stage V)

Modello motore	Cat C7.1	
Potenza massima @ 2.100 giri/min – SAE J1995	187 kW	250 hp
Potenza massima @ 2.100 giri/min – ISO 14396	186 kW	249 hp
Potenza massima @ 2.100 giri/min – ISO 14396 (unità metriche)	253 hp	
Potenza massima netta @ 2.100 giri/min – SAE J1349	171 kW	230 hp
Potenza massima netta @ 2.100 giri/min – ISO 9249	171 kW	230 hp
Potenza massima netta @ 2.100 giri/min – ISO 9249 (unità metriche)	232 hp	
Coppia lorda di picco (1.300 giri/min) – SAE J1995	1.235 N·m	911 libbre forza-piedi
Coppia lorda di picco (1.300 giri/min) – ISO 14396	1.231 N·m	908 libbre forza-piedi
Coppia netta massima (1.300 giri/min)	1.163 N·m	858 libbre forza-piedi
Cilindrata	7,01 l	428 in <sup>3</sup>

- L'impianto per l'aria condizionata su questo macchinario contiene gas refrigerante fluorurato ad effetto serra R134a (Potenziale riscaldamento globale = 1.430). Il sistema contiene 1,6 kg di liquido refrigerante con un equivalente in CO<sub>2</sub> pari a 2,288 tonnellate cubiche.

### Specifiche Operative

Carico statico di ribaltamento – Rotazione completa di 40° – con flessione dello pneumatico	11.005 kg	24.262 libbre
Carico statico di ribaltamento – Rotazione completa di 40° – senza flessione dello pneumatico	11.760 kg	25.926 libbre
Forza di strappo	181 kN	40.690 lbf

- Per una configurazione della macchina come definita alla voce "Peso".
- Piena conformità allo standard ISO 14397-1:2007 Sezioni da 1 a 6, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

### Capacità di rifornimento

Serbatoio del combustibile	275 l	72,6 gal
Serbatoio DEF	16 l	4,2 gal
Sistema di raffreddamento	59 l	15,6 gal
Basamento	22 l	5,8 gal
Trasmissione	43 l	11,4 gal
Differenziali e riduttori finali – Anteriori	43 l	11,4 gal
Differenziali e riduttori finali – Posteriori	43 l	11,4 gal
Serbatoio idraulico	125 l	33,0 gal

### Dimensioni

	Sollevamento standard	Sollevamento elevato
Altezza alla sommità del cofano	2.697 mm 8'10"	2.697 mm 8'10"
Altezza alla sommità del tubo di scarico	3.413 mm 11'2"	3.413 mm 11'2"
Altezza alla sommità della struttura ROPS	3.451 mm 11'4"	3.451 mm 11'4"
Distanza libera da terra	367 mm 1'2"	367 mm 1'2"
Distanza dal centro dell'assale posteriore al bordo del contrappeso	1.942 mm 6'4"	1.942 mm 6'4"
Distanza dal centro dell'assale posteriore all'attacco	1.675 mm 5'6"	1.675 mm 5'6"
Passo	3.350 mm 11'0"	3.350 mm 11'0"
Lunghezza complessiva (senza benna)	6.906 mm 22'8"	7.488 mm 24'7"
Altezza del perno d'incernieramento all'altezza di trasporto	647 mm 2'1"	782 mm 2'7"
Altezza del perno d'incernieramento alla massima altezza di sollevamento	4.027 mm 13'3"	4.527 mm 14'10"
Gioco del braccio di sollevamento alla massima altezza di sollevamento	3.280 mm 10'9"	3.634 mm 11'11"
Angolo di richiamo alla massima altezza di sollevamento	59 gradi	59 gradi
Angolo di richiamo all'altezza di trasporto	49 gradi	49 gradi
Angolo di richiamo al livello del suolo	36 gradi	40 gradi
Larghezza massima agli pneumatici (a pieno carico)	2.822 mm 9'3"	2.822 mm 9'3"
Larghezza del battistrada	2.140 mm 7'0"	2.140 mm 7'0"

- Tutte le dimensioni sono approssimate e si basano su pneumatici radiali Michelin 23.5R25 XHA2 L3.



ALXQ2506-01 (10-2019)  
Aggiornamento prodotto 2019

Per informazioni più complete su prodotti, concessionarie e soluzioni industriali Cat, visita il nostro sito [www.cat.com](http://www.cat.com). I materiali e le specifiche potrebbero subire variazioni senza preavviso. Le macchine mostrate nelle foto potrebbero includere equipaggiamento opzionale. Consulta il tuo concessionario Cat per le opzioni disponibili.

© 2019 Caterpillar. Tutti i diritti riservati. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, i rispettivi loghi, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, "Caterpillar Yellow", le vesti commerciali "Power Edge" e Cat "Modern Hex", così come le identità aziendali e di prodotto qui utilizzate, sono marchi commerciali di Caterpillar e non possono essere utilizzati senza autorizzazione.

